

Региональный этап олимпиады по французскому языку
Тексты олимпиадных заданий, ключи и критерии оценивания

Содержание

1. Лексико-грамматический тест.....	2
Лист заданий.....	2
Лист ответов.....	5
Ключи.....	6
2. Понимание устного текста.....	7
Лист заданий.....	7
Лист ответов.....	9
Ключи.....	10
Транскрипция.....	11
Звуковой файл в формате MP3 (содержит полную запись процедуры аудирования: задания, предусмотренные паузы, предусмотренные повторы звучащего текста)	
3. Понимание письменных текстов.....	15
Лист заданий.....	15
Лист ответов.....	20
Ключи.....	22
4. Конкурс письменной речи.....	24
Лист заданий.....	24
Лист ответов.....	26
Критерии оценивания.....	28
5. Конкурс устной речи.....	29
Лист заданий.....	29
Темы (24) для обсуждения.....	30
Критерии оценивания.....	35

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

ЛИСТ ЗАДАНИЙ

Durée de l'épreuve : 50-60 minutes

Note sur 32

Exercice 1

Consigne: dans la grille ci-dessous choisir pour chaque espace vide la réponse la plus adéquate au contexte. 16 points

À New York, il neige aujourd'hui et je regarde, (1) _____ la fenêtre de mon appartement de la 59^e Rue, l'immeuble (2) _____ face où se trouve l'école de danse que je dirige. Derrière la baie vitrée, les élèves en justaucorps* ont (3) _____ leurs pointes et leurs entrechats. Ma fille, qui travaille avec moi comme (4) _____ assistante, leur montre, pour les détendre, un pas sur une musique de jazz.

Il y a (5) _____ ces élèves une petite fille qui porte des lunettes. Elle les a (6) _____ sur une chaise, avant de commencer le cours, comme je le faisais au même âge (7) _____ Madame Dismaïlova. (8) _____ ne danse pas avec des lunettes. Je (9) _____ souviens qu'à l'époque de Madame Dismaïlova, je m'exerçais pendant la journée à ne plus porter mes lunettes. Les contours des gens et des choses perdaient leur netteté, (10) _____ devenait flou,

les sons eux-mêmes étaient de plus en plus étouffés. Le monde, quand je le voyais sans lunettes était (11) _____ doux qu'un gros oreiller (12) _____ j'appuyais ma joue, et je finissais par m'endormir.

- À quoi rêves-tu, Catherine? me demandait papa. Tu devrais (13) _____ tes lunettes.

Je lui obéissais et tout (14) _____ sa dureté et sa précision coutumières. (15) _____ mes lunettes, je voyais le monde (16) _____ est. Je ne pouvais plus rêver.

Sempé&Patrick Modiano. Catherine Certitude. Éditions Gallimard, 1988 (p. 9-10)

* vêtement collant d'une seule pièce porté à même la peau, utilisé pour la danse et dans certains sports.

1	A. à	B. à travers	C. par	D. dans
2	A. d'en	B. de	C. de la	D. en
3	A. laissé	B. réalisé	C. accompli	D. cessé
4	A. une	B. —	C. l'	D. ma
5	A. dans	B. parmi	C. avec	D. au milieu de
6	A. posées	B. installées	C. abandonnées	D. oubliées
7	A. avec	B. pour	C. chez	D. auprès de
8	A. Personne	B. Je	C. Elle	D. On
9	A. me	B. —	C. ma le	D. m'en
10	A. on	B. cela	C. tout le monde	D. tout
11	A. si	B. moins	C. aussi	D. plus
12	A. auquel	B. contre lequel	C. où	D. dans lequel
13	A. mettre	B. porter	C. garder	D. poser
14	A. a retrouvé	B. avait retrouvé	C. retrouvait	D. retrouva
15	A. Sans	B. Avec	C. Dans	D. À travers
16	A. comment il	B. comme il	C. tel quel	D. tel qu'il

Exercice 2.

Reconstituer le texte qui représente la suite de l'extrait précédent :

6 points

Ici à New York, j'ai fait partie d'une troupe de ballets pendant quelques années. (1) ____ Puis elle a pris sa retraite et j'ai continué sans elle. (2) ____ Mon père lui aussi devrait prendre sa retraite mais il ne peut s'y résoudre. (3) ____ Je n'ai jamais su quel est exactement le métier de papa. (4) ____ En somme, rien à dire sur nous. (5) ____ La seule chose pourrait paraître un peu étrange... (6) ____ Voilà presque trente ans de cela.

Sempé&Patrick Modiano. Catherine Certitude. Éditions Gallimard, 1988 (p. 10)

Énoncés à remettre dans le texte dans un ordre qui respecte la cohérence textuelle. Attention ! dans la liste il y a des intrus qu'il s'agit d'éliminer.

- A. C'est maintenant avec mon père que je travaille.
- B. Des New-Yorkais comme tant d'autres.
- C. Sa retraite de quoi, au juste?
- D. Il ne m'a jamais parlé de madame Dismaïlova.
- E. Lui et maman sont installés maintenant dans un petit appartement de Greenwich Village.
- F. Tout à l'heure on déjeunera ensemble.
- G. Ensuite, j'ai dirigé avec ma mère un cours de danse.
- H. Avant notre départ pour l'Amérique, j'ai vécu mon enfance à Paris dans le Xe arrondissement.

I. C'est maintenant avec ma fille que je travaille.

J. Ensuite, je me suis mariée et j'ai eu ma fille.

1	2	3	4	5	6

Exercice 3

Mettre les verbes aux temps qui conviennent, employer l'apostrophe si nécessaire.

10 points

<p>Monsieur Casterade était l'associé de papa. C'est après le départ de maman qu'il a commencé à travailler avec papa. Maman est américaine. A vingt ans, elle appartenait à une troupe de danseuses venues en tournée à Paris. Elle a fait la connaissance de mon père. Ils (1) _____, et maman (2) _____ de danser à Paris, dans les music-halls : L'Empire, Le Tabarin, L'Alhambra... J'ai gardé tous les programmes. Mais elle avait le mal du pays. Au bout de quelques années, elle (3) _____ de retourner en Amérique. Papa lui (4) _____ que nous (5) _____ la rejoindre là-bas, dès qu'il (6) _____ ses «affaires commerciales». Voilà, du moins, les explications qu'il me donnait. Mais plus tard, je (7) _____ qu'il y (8) _____, au départ de maman, d'autres raisons.</p> <p>Chaque semaine, papa et moi nous (9) _____, l'un et l'autre, une lettre d'Amérique, dont l'enveloppe (10) _____ de petites barres rouges et bleues.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. se marier2. continuer3. décider4. promettre5. aller6. régler7. comprendre8. avoir9. recevoir10. être bordé
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sempé&Patrick Modiano. Catherine Certitude. Éditions Gallimard, 1988 (p. 15-16)

ПЕРЕнесите СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Регистрационный номер участника

--	--	--	--	--	--

ЛИСТ ОТВЕТОВ

Exercice 1										
1	A	B	C	D						
2	A	B	C	D						
3	A	B	C	D						
4	A	B	C	D						
5	A	B	C	D						
6	A	B	C	D						
7	A	B	C	D						
8	A	B	C	D						
9	A	B	C	D						
10	A	B	C	D						
11	A	B	C	D						
12	A	B	C	D						
13	A	B	C	D						
14	A	B	C	D						
15	A	B	C	D						
16	A	B	C	D						
Exercice 2										
1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
2	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
3	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
4	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
5	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
6	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Exercice 3										
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Ключи

Exercice 1					
1	A	B	C	D	1 балл
2	A	B	C	D	1 балл
3	A	B	C	D	1 балл
4	A	B	C	D	1 балл
5	A	B	C	D	1 балл
6	A	B	C	D	1 балл
7	A	B	C	D	1 балл
8	A	B	C	D	1 балл
9	A	B	C	D	1 балл
10	A	B	C	D	1 балл
11	A	B	C	D	1 балл
12	A	B	C	D	1 балл
13	A	B	C	D	1 балл
14	A	B	C	D	1 балл
15	A	B	C	D	1 балл
16	A	B	C	D	1 балл

Exercice 2											
1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	1 балл
2	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	1 балл
3	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	1 балл
4	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	1 балл
5	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	1 балл
6	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	1 балл

Exercice 3		
1	se sont mariés	1 балл
2	a continué	1 балл
3	a décidé	1 балл
4	a promis	1 балл
5	irions	1 балл
6	aurait réglé	1 балл
7	ai compris	1 балл
8	avait	1 балл
9	recevions	1 балл
10	était bordée	1 балл

Итого: _____ /32

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ УСТНОГО ТЕКСТА

ЛИСТ ЗАДАНИЙ

Durée de l'épreuve : 30 minutes

Note sur 26

Consigne *Pour répondre aux questions choisir la réponse jugée exacte ou l'écrire.*

1. *Qu'avez-vous appris sur Robert-Vincent Joule : ses fonctions, ses publications et recherches présentes et passées* 3 points

- ✓ _____
- ✓ _____
- ✓ _____

2. *Le traité sur la manipulation s'adresse à ceux qui* 1 point

- A. l'étudiant en tant que scientifiques.
- B. la pratiquent en tant que professionnels.
- C. la subissent spontanément dans la vie.
- D. en ont peur en tant que victimes.

3. *Les auteurs se sont fixés trois objectifs* 3 points

- A. expliquer ce qu'est la manipulation.
- B. mettre en garde contre les manipulateurs.
- C. montrer comment reconnaître un manipulateur.
- D. présenter différentes techniques de manipulation.
- E. montrer que la manipulation est omniprésente.
- F. expliquer comment éviter d'être manipulé.

4-6. *Notez le scénario de l'expérience « vous êtes libre de » présenté/expliqué par Robert-Vincent Joule :* 3 points

4. Où se passe l'action ? _____

5. Qui est le manipulateur ? _____

6. À qui s'adresse-t-il ? _____

7. *Présentez les résultats de cette expérience sous forme de tableau*

6 points

Que fait le manipulateur ? deux façons de procéder :	Comment réagissent les gens ?	
	nombre de personnes qui ont réagi (en%)	somme d'argent donnée

8-17. *Choisissez VRAI (A) / FAUX (B) / NON MENTIONNÉ (C)*

10 points

REFORMULATION		A	B	C
8	Le mot « <i>manipulation</i> » fait peur aux gens.			
9	La manipulation est souvent utilisée avec des intensions commerciales.			
10	Le traité est paru aux Éditions Presses universitaires de France.			
11	La psychologie sociale étudie les comportements sociaux des gens.			
12	Le comportement social est déterminé par l'origine social de la personne.			
13	La technique dite « <i>acte préparatoire</i> » permet d'obtenir, selon Robert-Vincent Joule, de très bons résultats.			
14	Les mots qu'on choisit pour parler aux gens aident à les manipuler.			
15	La technique appelée « <i>vous êtes libre de</i> » est découverte par les chercheurs allemands.			
16	Selon Robert-Vincent Joule, si on remplace « <i>vous êtes libre de</i> » par une phrase comme « <i>maintenant c'est à vous de voir si vous souhaitez m'aider ou pas</i> », le résultat qu'on obtient est le même.			
17	Les expériences montrent que cette technique est efficace dans tous les pays du monde.			

ПЕРЕНЕСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ УСТНОГО ТЕКСТА

Регистрационный номер участника

--	--	--	--	--	--	--	--

ЛИСТ ОТВЕТОВ

1	✓					
	✓					
	✓					
2	A	B	C	D		
3	A	B	C	D	E	F
4						
5						
6						
7 tbl	Que fait le manipulateur ?				Comment réagissent les gens ?	
	deux façons de procéder :				nombre de personnes qui ont réagi (en%)	somme d'argent donnée
8	A	B	C			
9	A	B	C			
10	A	B	C			
11	A	B	C			
12	A	B	C			
13	A	B	C			
14	A	B	C			
15	A	B	C			
16	A	B	C			
17	A	B	C			

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ УСТНОГО ТЕКСТА

КЛЮЧИ

1	✓ Professeur de psychologie sociale à l'université / Il est professeur.../ Professeur universitaire... (et directeur de thèses interculturelles / Il dirige aussi des thèses interculturelles)*				1 балл		
	✓ Co-auteur du livre « <i>Petit traité de manipulation à l'usage des honnêtes gens</i> » / Il est co-auteur du livre sur la manipulation / Co-auteur du livre dont on parle/discute dans l'émission...				1 балл		
	✓ Chercheur en psychologie sociale... / Il fait des recherches en psychologie sociale... / Il étudie les comportements sociaux des gens...				1 балл		
2	A	B	C	D	1 балл		
3	A	B	C	D	E	F	3 балла: 1 балл за каждую правильно отмеченную букву при условии, что отмечено не более трех ответов
4	à l'arrêt de bus					1 балл	
5	une personne/celui qui prend part à l'expérience / expérimentateur/chercheur/scientifique					1 балл	
6	aux personnes/à une personne qui attendent le bus					1 балл	
7*	Que fait le manipulateur ?			Comment réagissent les gens ?			
	deux façons de procéder :			nombre de personnes qui ont réagi (en%)	somme d'argent donnée		
	Il demande de l'aider sans dire « vous êtes libre de... »			10%	50 centimes	3 балла	
	Il demande de l'aider en ajoutant « vous êtes libre de... »			47%	un euro	3 балла	
8	A	B	C	1 балл	<p>NB!</p> <p>*1. Информация «directeur/dirige» факультативна, ее отсутствие не снижает оценки.</p> <p>*7. 3 балла за каждую полностью правильно заполненную строку: по 1 баллу за каждую колонку. Если в одной из колонок информация отсутствует или неправильна, снимается 1 балл.</p> <p style="text-align: right;">Итого: _____ / 26</p>		
9	A	B	C	1 балл			
10	A	B	C	1 балл			
11	A	B	C	1 балл			
12	A	B	C	1 балл			
13	A	B	C	1 балл			
14	A	B	C	1 балл			
15	A	B	C	1 балл			
16	A	B	C	1 балл			
17	A	B	C	1 балл			

Конкурс понимания устного текста

Transcription

NB : l'enregistrement inclut l'ensemble des consignes ainsi que les temps de pause entre les écoutes. Le surveillant n'a donc pas à intervenir avant la fin de l'épreuve.

Запись содержит все задания и все паузы, предусмотренные для выполнения теста, текст звучит дважды. Ответственный за проведение конкурса останавливает запись только после окончания работы.

Включить режим прослушивания диска

Всероссийская олимпиада школьников по французскому языку.
Региональный этап для учащихся 9-11 классов.
Уровень сложности В2.
Конкурс понимания устного текста.

Compréhension de l'oral

1. Vous allez entendre 2 fois un enregistrement sonore de 4 minutes environ.
 - ✓ Vous aurez tout d'abord 2 minutes pour lire les questions.
 - ✓ Puis vous écouterez une première fois l'enregistrement.
 - ✓ Vous aurez ensuite 5 minutes pour commencer à répondre aux questions.
 - ✓ Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement.
 - ✓ Vous aurez encore 10 minutes pour compléter vos réponses.
2. Lisez maintenant les questions. Vous avez 2 minutes.

Конкурсанты переворачивают листы ответов и изучают вопросы

Pause de 2 minutes

3. Ecoutez l'enregistrement. (Repiquage: RFI. La Danse des mots 09/06/2015). Durée texte: 4' 30".

La danse des mots / Yvan Amar

Yvan Amar : bonjour / bien venu dans la danse des mots et bien venu dans le monde de la manipulation aujourd'hui et quand on parle de la manipulation / ça fait toujours un tout petit peu frissonné parce que on est manipulé ça veut dire que quelqu'un vous enjoint de faire quelque chose que vous n'auriez pas fait dans une autre circonstance / c'est de cela que parle «*Petit traité de manipulation à l'usage des honnêtes gens*» paru tout récemment aux PUG/ c'est-à-dire aux Presses universitaires de Grenoble et je suis très reconnaissant aux deux auteurs Jean-Léon Beauvois et Robert-Vincent Joule d'avoir mis un titre aussi long «*Petit traité de manipulation* » soit / mais «*à l'usage des honnêtes gens*» car il s'agit de ne pas faire peur aux gens et de leur montrer que la

manipulation est une donne de la vie quotidienne et qu'il n'est pas nécessaire d'être gangster pour manipuler son prochain / Robert-Vincent Joule / bonjour merci beaucoup donc d'être avec nous pour parler

Robert-Vincent Joule : bonjour

YA : de ce traité vous êtes universitaire / c'est-à-dire que vous êtes prof

RVJ : oui personne n'est parfait hein

YA : vous êtes prof de psychologie à l'université

RVJ : de psychologie sociale

YA : de psychologie sociale et vous avez fait donc paraître avec votre confrère Jean-Léon Beauvois ce traité de manipulation qui montre que quand on fait quelque chose / on est toujours plus ou moins conditionné par un environnement et ce qui s'est passé dans les minutes ou les heures qui ont précédées

RVJ : oui c'est même tout l'enseignement de la psychologie sociale hein / cette discipline qui montre combien nos pensées nos comportements nos émotions nos jugements nos raisonnements sont influencés par le contexte dans lequel on se trouve

YA : c'est ça la psychologie sociale

RVJ : oui c'est ce que montre la psychologie sociale

YA : donc vous étudiez en gros les comportements sociaux des gens

RVJ : oui oui

YA : et vous vous êtes penché sur cette affaire de manipulation pourquoi ce mot de manipulation / est-ce que les mots avec lesquels on va s'exprimer / euh ont une grande importance / comment justement faut-il s'y prendre/ pour / je dirais / apprivoiser la personne / et l'amener à faire quelque chose / que spontanément dans un premier temps elle ne ferait pas / est-ce que les mots sont importants

RVJ : oui les mots peuvent s'avérer extrêmement importants et je pense notamment à une technique que nous décrivons dans cet ouvrage qui s'appelle « vous êtes libre de »/ c'est une technique vraiment passionnante / déroutante / et j'en parle volontiers parce qu'elle a été découverte cette technique par des chercheurs français / notamment Nicolas Guéguen et Alexandre Pascual/ alors voilà la technique euh / à l'arrêt de bus / vous vous adressez à quelqu'un qui attend /« excusez-moi de vous déranger je viens de me rendre compte que j'ai laissé mon porte-monnaie à la maison il faut absolument que je prenne le bus / est-ce que vous pourriez me dépanner / voilà la façon dont vous allez vous adresser à une personne sur deux / une personne sur deux / vous lui rajoutez « évidemment vous êtes libre de m'aider ou pas » / donc une personne vous arrêtez votre propos

avant d'avoir dit « vous êtes libre de » / et pour une personne sur deux / par exemple 1 3 5 7 je m'arrête avant « vous êtes libre de » / et 2 4 6 8 10 etc / j'ajoute « évidemment vous êtes libre de m'aider ou pas » / alors regardons c'est vraiment passionnant / on constate d'abord que la probabilité d'être aidé n'est pas du tout la même / vous n'avez pas ajouté « vous êtes libre de » 10 % vous aident / vous avez ajouté « vous êtes libre de » 47% vous aident / et ce qui est formidable c'est de constater / que le service n'est pas le même vous n'avez pas ajouté « vous êtes libre de » on vous donne en moyenne la moitié de ce vous demandez / 50 centimes / alors que vous avez besoin d'un euro pour prendre le bus / mais si vous avez ajouté « vous êtes libre de » les gens vous donnent exactement ce que vous avez demandé / un euro / vous gagnez sur deux tableaux / vous avez augmenté la probabilité de voir les gens faire ce vous leur demandez de faire / mais vous avez également augmenté la qualité de ce qu'ils font pour vous

YA : comment ça se fait / qu'est-ce qui se passe justement pourquoi est-ce que on va amolir adoucir la relation quand on dit à quelqu'un « vous êtes libre de m'aider ou pas »

RVJ : bon je peux pas vraiment rentrer dans l'exercice / mais quand même ce que montre les recherches / il y a quelques années j'ai dirigé une thèse interculturelle / elle montre que cette technique-là / contrairement au à la dizaine ou la douzaine de techniques que nous exposons dans l'ouvrage que vous avez cité / cette technique-là ne vaut ne fonctionne n'est opérante n'est efficace que dans certaines cultures / et notamment les cultures on va dire individualistes et démocratiques / on a réalisé ce type d'expérimentation dans des pays plus collectivistes et moins démocratiques on n'a plus l'effet de « vous êtes libre de » / et les recherches ne

YA : ça marche pas ça marche moins bien

RVJ : ça marche moins bien à voire ça marche pas du tout / que ce qui compte c'est de doter la personne d'un statut de sujet libre mais quels que soient les mots finalement qu'on utilise / par exemple des phrases comme « maintenant c'est à vous de voir si vous souhaitez m'aider ou pas »

YA : mg

RVJ : « maintenant bien sûr monsieur c'est vous qui décidez » permettent d'obtenir exactement les mêmes résultats

YA : et bien écoutez merci beaucoup d'avoir été avec nous Elisabeth Parinet dans cette *Danse des mots* pour nous avoir parlé du Livre de poche éventuellement vous parlez aussi des auteurs puisque vous venez de faire paraître une « Histoire des auteurs » édité chez Perrin dans la collection Tempus et que vous avez copublié avec Isabelle Diu / merci encore d'avoir été dans la *Danse des mots* qui est une émission proposée par RFI et par le Centre national de documentation pédagogique Lucie Boutelu Véronique Durand Yvan Amar

4. Commencez à répondre aux questions. Vous avez 5 minutes.

Pause de 5 minutes.

5. Ecoutez l'enregistrement.

Seconde écoute du document.

6. Vous avez 10 minutes pour répondre aux questions.

Pause de 8 minutes.

7. Il vous reste 2 minutes pour terminer le travail.

Pause de 2 minutes.

8. L'épreuve est terminée. Veuillez poser vos stylos.

Выключить режим прослушивания диска

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ ПИСЬМЕННЫХ ТЕКСТОВ

ЛИСТ ЗАДАНИЙ

Durée de l'épreuve : 1 heure 20

Note sur 30

Document 1

Consigne : *Lire le texte et répondre aux questions.*

5 points

Vu, mais pas cru!

Connais-tu cette célèbre devise d'un grand magazine : "Le poids des mots, le choc des photos"? Elle résume bien le travail d'une grande partie de la presse, dont Okapi : pour comprendre, le texte des articles est essentiel; mais pour attirer l'attention, donner l'envie de lire, rien ne remplace la puissance des images, et notamment des photos. À l'occasion de la prochaine Semaine de la presse et des médias dans l'école Okapi t'invite à découvrir comment naissent ces images "choc". Mais aussi de quelle manière elles sont arrangées, retouchées, parfois déformées, voire carrément détournées! Avec les technologies numériques, la retouche est aujourd'hui à la portée du premier bricoleur venu, comme va te le prouver notre dossier (pp. 10-16). Dans une société où "l'image fait foi", il devient difficile, mais plus que jamais indispensable, de distinguer le vrai du faux! (156 mots)

François Glaise, rédacteur en chef. Okapi N° 909, 1^{er} mars 2011.

1. Le texte de François Glaise est

1 point

- A.** le document-annonce de la rubrique « Planète collègue ».
- B.** l'introduction qui est publié au début du dossier.
- C.** l'éditorial qui présente un dossier thématique important.
- D.** le document informatif de la rubrique « Actu ».

Attention : Toute reprise intégrale de phrases ou de fragments de phrase de 5 mots ou plus figurant dans le texte n'est pas acceptée et sera pénalisée. Mais il est évidemment possible de reprendre des mots ou des expressions clés.

2 points (1point – contenu, 1point – correction linguistique)

3. Expliquez le titre du texte en 10-20 mots (voir **Attention de l'exercice précédent).**

2 points (1point – contenu, 1point – correction linguistique)

Document 2

Consigne : Lire quatre témoignages de photographes professionnels et répondre aux questions.
12 points

Peut-on retoucher une photo ?

Paroles de pro...

Olivier Gonin, photographe indépendant (OG)

Titre _____

"La retouche n'est pas forcément problématique. Tout dépend du rôle de la photo. Par exemple, pour un reportage, je me contenterai de corriger la lumière, les contrastes et les couleurs. Mais pour réaliser le portrait d'un homme politique pour une affiche de campagne électorale, je ferai mon possible pour le montrer sous son meilleur jour, par exemple en améliorant le teint de sa peau ou en effaçant quelques défauts." (84 mots)

David Castello-Lopes, Photographe et journaliste (DC-L)

Titre _____

"Le numérique a mis à la portée de tout le monde ce qui était autrefois réservé à des professionnels. Dans le passé, il fallait des heures de travail et beaucoup de technique pour modifier une photo de manière convaincante. Aujourd'hui, il suffit de quelques secondes et d'une maîtrise élémentaire d'un bon logiciel. Le trucage est plus facile. Mais les gens sont plus méfiants aujourd'hui, moins crédules quand ils regardent une photographie." (79 mots)

Béatrice Villevalois, responsable graphiste chez Okapi (BV)

Titre _____

"Il nous arrive souvent de retoucher le visage d'un ado en couverture du magazine, de lui effacer des cernes ou un bouton sur la peau. C'est important de le valoriser parce que ce visage est aussi le reflet de nos lecteurs. Mais on ne va jamais trop loin : on n'est pas un magazine de mode ! On recadre aussi beaucoup les images, souvent pour les centrer sur des visages. Gare toutefois à ne pas perdre le contexte!" (87 mots)

Bénédikte Meslin, retoucheuse (BM)

Titre _____

"Je retouche des photos pour des magazines de mode. Mon objectif est que le résultat soit le plus harmonieux possible. Sur les mannequins, je supprime les imperfections de la peau (cernes, boutons...) et j'enjolive le teint. Ensuite, je peux supprimer des sourcils, redresser un nez, allonger un visage.... Mais pour les personnes célèbres, je n'en fais pas trop car les gens ne les reconnaîtraient plus !" (72 mots)

4. *Attribuer un titre à chaque témoignage*

4 points

Titre	Photographe
A. Qui modifie les images ?	
B. À Okapi aussi, on le fait !	
C. Les photos : disent-elles toujours la vérité ?	
D. Tout dépend du contexte	
E. Je ne touche pas aux stars!	
F. Les petits trucs de la retouche	
G. Le trucage est devenu facile	

5-15. *Qui a dit quoi ? Dans la liste ci-dessous vous avez 11 énoncés dont 8 reformulent les informations figurant dans les témoignages. Attention ! plusieurs photographes peuvent énoncer la même information, plusieurs informations peuvent figurer dans le même témoignage.*

8 points

Énoncé-reformulation	Photographe
5. Les retouches et photomontages étaient déjà possibles avant le développement de l'informatique.	
6. Le photographe pro, en règle générale, retouche ses clichés.	
7. La technique de retouche est choisie par un photographe pro en fonction de l'objectif précis.	
8. En faisant des retouches, le photographe a toujours pour objectif de manipuler les gens.	
9. Les publicitaires de mode qui retouchent les photos des mannequins cherchent à en donner une image idéalisée.	
10. Le numérique a rendu les retouches, photomontages et manipulations si faciles qu'on peut même le faire soi-même avec un bon logiciel.	
11. Les photo-journalistes retouchent un peu la lumière et les couleurs des images pour attirer le regard.	
12. Il arrive que les photographes trichent un peu pour effacer quelques imperfections d'un visage en couverture ou pour illuminer le sourire d'un personnage public.	
13. Les photo-journalistes ont moins de liberté que les publicitaires.	
14. Recadrer l'image offre la possibilité de zoomer sur un détail, un visage, par exemple, en effaçant le reste.	
15. La limite entre réalisme et manipulation est souvent floue.	

Document 3

Consigne : *Lire le texte et remplir le tableau.*

13 points

La chasse aux fausses images est ouverte

Face à l'essor de la retouche facile, le monde de la photographie s'interroge sur les nouveaux moyens permettant de repérer les images malhonnêtes.

Stop à la triche!

Comment distinguer une photo exceptionnelle d'une image "malhonnête" ? C'est parfois tellement difficile que certains concours de photographies ont décidé d'organiser des contrôles. Par exemple, au Festival de photojournalisme de Perpignan, *Visa pour l'image* les photographes qui participent aux concours doivent envoyer leurs photos brutes (non retouchées) en plus des photos définitives qu'ils présentent aux jurys qui pourront alors voir quelles modifications ont été apportées.

Logiciel mouchard

Un nouveau logiciel permet de détecter automatiquement les retouches d'images. Baptisé Tungstène, ce programme s'adresse aux professionnels qui ont besoin de savoir si les photos ont été retouchées et dans quelle mesure. Par exemple, un éditeur de photos peut s'en servir pour vérifier si les images qu'il veut publier sont réalistes, un tribunal peut contrôler les photos présentées dans le cadre d'un procès, une administration peut vérifier des photos d'identité...

Mention spéciale?

Faut-il que les pubs retouchées précisent qu'elles ont été modifiées ? Une députée a récemment proposé que les images de corps humains qui ont fait l'objet de manipulations portent la mention "photographie retouchée." Une manière de lutter contre la représentation idéalisée des corps dans la pub, notamment ceux des mannequins trop minces pour être vrais. (232 mots)

Okapi n° 909, mars 2011.

16. Lire le texte et remplir le tableau

Domaines où l'on cherche à repérer les images malhonnêtes (5 points)	Objectif à atteindre (5 points)	Moyens mis en œuvre (3 points)
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

ПЕРЕНОСИТЕ СВОИ РЕШЕНИЯ В ЛИСТ ОТВЕТОВ !!!

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ ПИСЬМЕННЫХ ТЕКСТОВ

Регистрационный номер участника

--	--	--	--	--	--

ЛИСТ ОТВЕТОВ

1	A	B	C	D				
2	<hr/> <hr/>							
3	<hr/> <hr/>							
4	OG	A	B	C	D	E	F	G
	DC-L	A	B	C	D	E	F	G
	BV	A	B	C	D	E	F	G
	BM	A	B	C	D	E	F	G
5	OG	DC-L	BV	BM				
6	OG	DC-L	BV	BM				
7	OG	DC-L	BV	BM				
8	OG	DC-L	BV	BM				
9	OG	DC-L	BV	BM				
10	OG	DC-L	BV	BM				
11	OG	DC-L	BV	BM				
12	OG	DC-L	BV	BM				
13	OG	DC-L	BV	BM				
14	OG	DC-L	BV	BM				
15	OG	DC-L	BV	BM				

Таблица для заполнения на сл. странице

16.

Domaines où l'on cherche à repérer les images malhonnêtes (5 points)	Objectif à atteindre (5 points)	Moyens mis en œuvre (3 points)
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ ПИСЬМЕННЫХ ТЕКСТОВ

КЛЮЧИ

1	A	B	C	D	1 балл				
2	Le texte est signé par le rédacteur en chef. La façon dont il annonce le dossier consacré aux photos prouve qu'il n'en est pas l'auteur. (25 mots) Le texte n'est pas publié au début du dossier parce que l'auteur donne les pages du dossier qu'il présente. (19 mots) Dans le texte il y a des pages où est publié le dossier donc ce n'est pas l'introduction mais la présentation. (20 mots) Dans le texte il y a des pages où on peut lire le dossier (14 mots) Dans le texte il y a des pages du dossier (10 mots)								2 балла : 1 – contenu, 1 – correction linguistique
3	Le titre indique qu'on ne peut pas faire confiance à ce que représentent les photos. (16 mots) Quand on regarde les photos/images il faut savoir distinguer le vrai du faux. (13 mots) Les photos sont souvent retouchées, on ne peut pas croire tout ce qu'elles représentent. (14 mots)								2 балла : 1 – contenu, 1 – correction linguistique
4	OG	A	B	C	D	E	F	G	1 балл
	DC-L	A	B	C	D	E	F	G	1 балл
	BV	A	B	C	D	E	F	G	1 балл
	BM	A	B	C	D	E	F	G	1 балл
5	OG	DC-L	BV	BM	1 балл				
6	OG	DC-L	BV	BM	1 балл при условии, что отмечены все 4 клетки				
7	OG	DC-L	BV	BM	1 балл при условии, что отмечены все 3 клетки				
8	OG	DC-L	BV	BM					
9	OG	DC-L	BV	BM	1 балл				
10	OG	DC-L	BV	BM	1 балл				
11	OG	DC-L	BV	BM	1 балл				
12	OG	DC-L	BV	BM	1 балл при условии, что отмечены все 3 клетки				
13	OG	DC-L	BV	BM					
14	OG	DC-L	BV	BM	1 балл				
15	OG	DC-L	BV	BM					

Таблица – см. сл. стр.

16. Таблица

Domaines où l'on cherche à repérer les images malhonnêtes (5 points)	Objectif à atteindre (5 points)	Moyens mis en œuvre (3 points)
Concours de photographies	contrôler les photos présentées au concours / contrôler les modifications apportées	présenter aux jurys des photos brutes et des photos définitives
Éditeurs/presse	vérifier si les images sont réalistes	utiliser le logiciel Tungstène
Tribunaux/justice	contrôler les photos présentées dans le cadre d'un procès / détecter les retouches d'images	
Administrations	vérifier des photos d'identité	
Publicité	lutter contre la représentation idéalisée du corps humain	attribuer aux pubs retouchées la mention "photographie retouchée"

Итого: ____ / 30 баллов

Конкурс письменной речи

Лист заданий

Durée de l'épreuve : 1h 30 minutes

Note sur 25

Situation : *vous faites partie de l'équipe qui prépare le projet socioculturel « Le baccalauréat français 2015 : résultats et perspectives ». Vous êtes chargé(e) de rédiger un chapitre qui présente l'évolution de cet examen. Pour ce faire vous analysez le document source qui vous est fourni.*

Consignes d'écriture :

- ✓ le titre qui informe sur le contenu de votre chapitre (3-8 mots) ;
- ✓ le chapitre :
 - exposez des faits, des dates, des chiffres,
 - comparez les résultats du bac, éditions 2012, 2014 et 2015,
 - faites un bilan de votre réflexion,
 - faites un élargissement en présentant (à votre choix) la polémique soit autour du baccalauréat, soit autour de notre examen d'état unifié (EEU) ;
- ✓ le respect de la situation d'énonciation : texte faisant partie d'un projet socioculturel ;
- ✓ la longueur du texte est de 190 mots \pm 10%.

Attention : Toute reprise intégrale de phrases ou de fragments de phrase de 5 mots ou plus figurant dans le document-source n'est pas acceptée et sera pénalisée. Mais il est évidemment possible de reprendre des mots ou des expressions clés.

Informations fournies

- **Diplôme du baccalauréat**

Créé en 1808, le baccalauréat sanctionne la fin des études secondaires et ouvre l'accès à l'enseignement supérieur. Il constitue le premier grade universitaire. Ce diplôme se démocratise au fil du temps : en 1880, à peine 1 % d'une classe d'âge obtient le baccalauréat, proportion qui s'élève à 64,2 % en 2006.

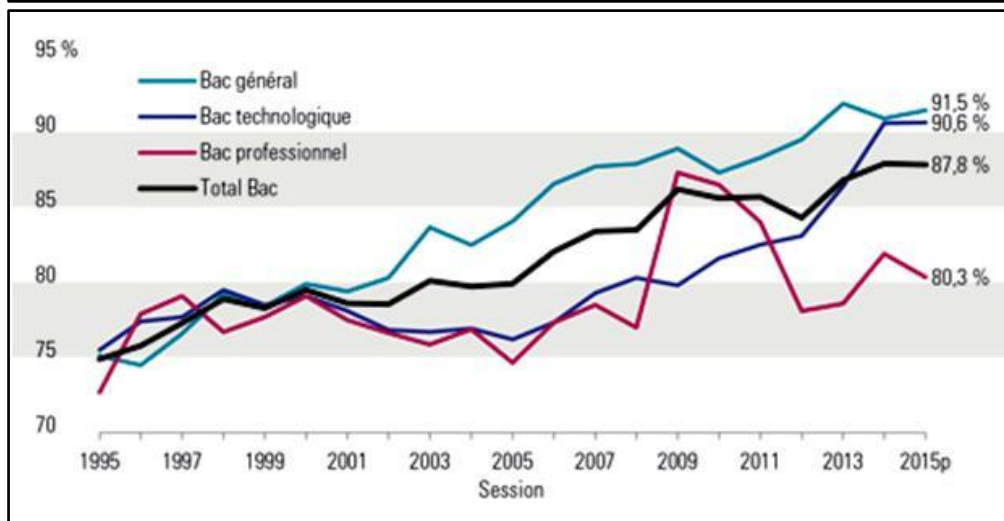
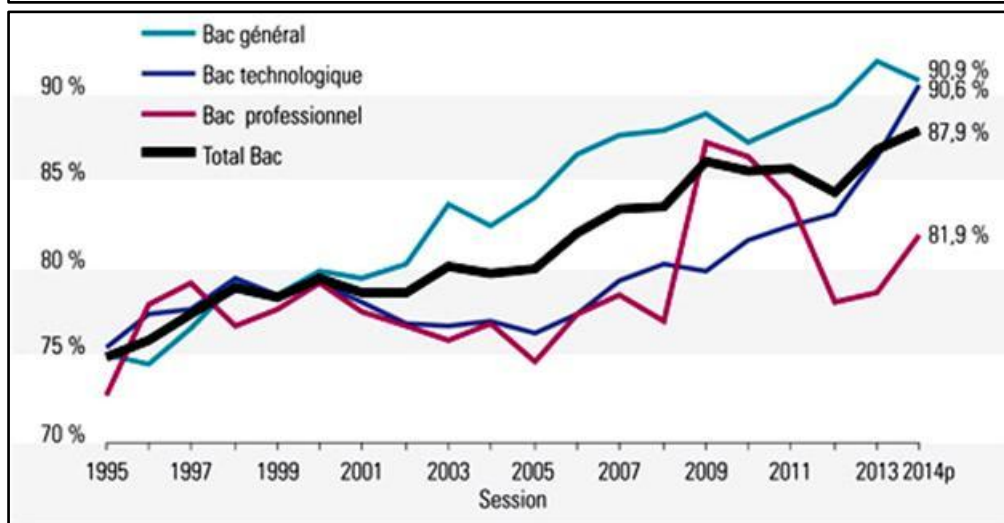
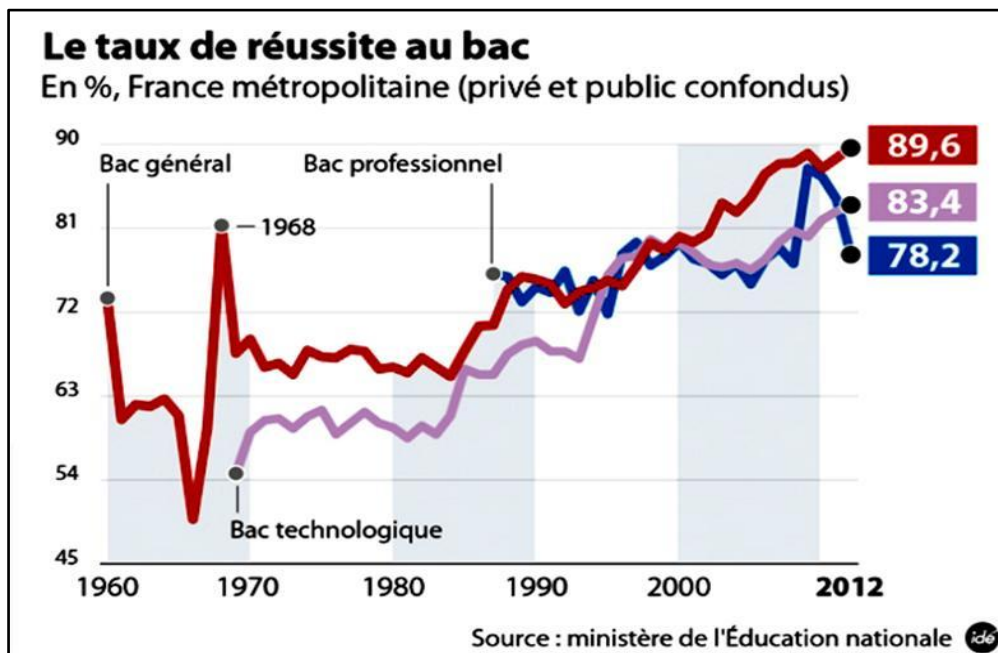
- **Les types de baccalauréat**

Le baccalauréat général. Depuis 1993, il existe trois séries du baccalauréat général : ES (économique et social), L (littéraire), S (scientifique). Ces trois bacs généraux visent la poursuite d'études supérieures (universités, grandes écoles, instituts universitaires de technologie).

Le baccalauréat technologique associe une formation générale à une formation technologique. Il prépare à la poursuite d'études supérieures, principalement en sections de techniciens supérieurs, instituts universitaires de technologie et écoles spécialisées. Il existe plusieurs séries de bacs technologiques.

Le baccalauréat professionnel. Créés en étroite relation avec les milieux professionnels, les bacs professionnels répondent à la demande des entreprises en techniciens d'atelier, employés ou ouvriers hautement qualifiés. Leur objectif est prioritairement l'entrée dans la vie active, même s'ils permettent dans certains cas la poursuite d'études.

- Les infographies



Конкурс письменной речи

Критерии оценивания письменного ответа*: сообщение информации в виде главы для коллективного социокультурного проекта « *Le baccalauréat français 2015 : résultats et perspectives* ».

Решение коммуникативной задачи	13 баллов
<ul style="list-style-type: none"> Выполнение требований, сформулированных в задании Глава коллективного проекта, указанное количество слов, заглавие, расположение текста на странице 	1
<ul style="list-style-type: none"> Соблюдение социолингвистических параметров речи Учитывает ситуацию (школа) и получателя сообщения (преподаватели и учащиеся своей школы), оформляет текст в соответствии с предложенными обстоятельствами (разработчик темы в рамках коллективного проекта) 	2
<ul style="list-style-type: none"> Систематизация информации Соотносит информацию, представленную в виде текста и графиков 	2
<ul style="list-style-type: none"> Представление информации Может четко и ясно представить, объяснить и сопоставить факты, события, наблюдения, цифровую информацию 	5
<ul style="list-style-type: none"> Связность и логичность текста Оформляет текст, соблюдая связность и логичность построения 	3
Языковая компетенция	12 баллов
<ul style="list-style-type: none"> Морфо-синтаксис Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, коннекторы и т.д. 	3
<ul style="list-style-type: none"> Владение письменной фразой Владеет фразовой организацией письменного текста и синтаксической вариативностью на фразовом уровне. 	3
<ul style="list-style-type: none"> Лексика Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим точное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их точном лексическом значении Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста (3% от заданного объема) 	5
<ul style="list-style-type: none"> Орфография Владеет лексической и грамматической (практически все виды согласований) орфографией Пунктуация в целом соответствует французской норме (допустимо некоторое влияние русского языка) 	1

NB ! *За каждую взятую из текста фразу или фрагмент фразы объемом в 5 и более слов снимается 1 балл.

КОНКУРС УСТНОЙ РЕЧИ

ЛИСТ ЗАДАНИЙ

Préparation : 15 minutes

Durée de l'épreuve : 8-10 minutes

Note sur 25

Consigne : Tirez au sort un sujet de réflexion. Dégagez le problème qu'il comporte, présentez les points de vue qui existent à ce propos, choisissez-en celui que vous partagez, expliquez les raisons de votre choix, argumentez et donnez des exemples. N'oubliez pas de construire votre exposé, c'est-à-dire l'introduire, puis développer et ensuite conclure.

Après l'exposé argumentatif dont la durée est de 3-4 minutes environ, vous aurez un entretien (de 3-4 minutes) avec le jury qui vous posera des questions sur votre présentation orale.

Série 1. Société – 8 sujets (1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22)

Série 2. École – 8 sujets (2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23)

Série 3. Divers – 8 sujets (3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24)

КОНКУРС УСТНОЙ РЕЧИ

ЛИСТ ЗАДАНИЙ

Préparation : 15 minutes

Durée de l'épreuve : 8-10 minutes

Note sur 25

Consigne : Tirez au sort un sujet de réflexion. Dégagez le problème qu'il comporte, présentez les points de vue qui existent à ce propos, choisissez-en celui que vous partagez, expliquez les raisons de votre choix, argumentez et donnez des exemples. N'oubliez pas de construire votre exposé, c'est-à-dire l'introduire, puis développer et ensuite conclure.

Après l'exposé argumentatif dont la durée est de 3-4 minutes environ, vous aurez un entretien (de 3-4 minutes) avec le jury qui vous posera des questions sur votre présentation orale.

Sujet 1

Quelle place la famille occupe-t-elle dans la société moderne ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Sujet 2

Selon le sondage CREDOC / Okapi, 30% des collégiens français estiment que l'ambiance de travail dans la classe dépend d'abord de l'enseignant, 69% qu'elle dépend en premier des élèves. Quel avis partagez-vous ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 3

Selon vous, faut-il être prêt à tout pour se faire accepter par les autres ? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 4

Quelle place l'art (littérature, cinéma, musique, peinture...) occupe-t-il dans la société moderne ? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 5

Quelle place l'évaluation (le contrôle des résultats) occupe-t-elle dans votre école/votre classe ? En êtes-vous satisfait(e) ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 6

Pourquoi peut-on être tenté par les voyages ? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 7

Quelle place les média (télévision, presse, radio, internet...) occupent-t-ils dans la société moderne ? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 8

Quelle place l'entraide entre les élèves (l'apprentissage coopératif) occupe-t-elle dans votre école/votre classe ? En êtes-vous satisfait(e) ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 9

Qu'est-ce qui pousse aujourd'hui les êtres humains à vouloir retrouver la nature? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 10

Quelle place la tolérance occupe-t-elle dans la société moderne ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Sujet 11

Quelle place le sport occupe-t-il dans votre école/votre classe ? En êtes-vous satisfait(e) ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 12

Pensez-vous qu'il soit préférable de laisser les enfants vivre toutes les expériences qui les tentent, ou au contraire qu'il soit nécessaire de poser des limites à leurs envies ? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 13

Quelle place les loisirs occupent-ils dans la société moderne ? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 14

Quelle place les sorties pédagogiques occupent-elles dans votre école/votre classe ? En êtes-vous satisfait(e) ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 15

« Il n'y a pas de vent favorable pour celui qui ne sait pas où il va », a dit Sénèque. Qu'en pensez-vous ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Sujet 16

Quelle place les préoccupations écologiques occupent-elles dans la société moderne ? Vous présenterez votre réflexion dans un développement organisé en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 17

Quelle place les activités parascolaires/extrascolaires occupent-elles dans votre école/votre classe ? En êtes-vous satisfait(e) ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 18

« Si je me trompe, j'existe », a dit Saint Augustin. Qu'en pensez-vous ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Sujet 19

Quelle place la lecture occupe-t-elle dans la société moderne ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Sujet 20

Quelle place l'utilisation d'ordinateurs/de tablettes à la leçon occupe-t-elle dans votre école/votre classe ? En êtes-vous satisfait(e) ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 21

« Lorsqu'on tombe, ce n'est pas le pied qui a tort », dit le proverbe chinois. Qu'en pensez-vous ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Sujet 22

Quelle place le cinéma occupe-t-il dans la société moderne ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Sujet 23

Quelle place l'étude du russe occupe-t-elle dans votre école/votre classe ? En êtes-vous satisfait(e) ? Pourquoi ? Vous développerez votre réflexion de façon ordonnée en vous appuyant sur des exemples précis.

Sujet 24

« Toute porte de sortie est une porte d'entrée sur autre chose », a dit Tom Stoppard. Qu'en pensez-vous ? Vous construirez votre réflexion en prenant appui sur des arguments et sur des exemples précis.

Конкурс устной речи

Критерии оценивания устного ответа: рассуждение на предложенную тему, определение собственной позиции по обсуждаемому вопросу, ее аргументация и иллюстрация конкретными примерами.

Монологическая часть	10 баллов
<ul style="list-style-type: none">• Правильно формулирует и представляет тему рассуждения, обосновывает ее актуальность и социокультурный контекст	3
<ul style="list-style-type: none">• Адекватно интерпретирует проблематику, формулирует собственную точку зрения и обосновывает свои мысли Может представить и объяснить свое понимание обсуждаемой проблемы, формулирует основные мысли комментария ясно и четко, иллюстрирует их конкретными примерами	4
<ul style="list-style-type: none">• Правильно и логично оформляет свое высказывание Может сформулировать и развить тему своего высказывания, следуя разработанному плану, представить свою речь в виде логично построенного высказывания	3
Беседа	5 баллов
<ul style="list-style-type: none">• Реагирует на вопросы и замечания собеседников, вступает с ними в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию Может поддержать контакт с собеседниками, делает это в полном соответствии с ситуацией общения, соблюдает регистр общения (социолингвистический компонент)	2
<ul style="list-style-type: none">• Развивает свои мысли, уточняет и защищает высказываемую точку зрения и приводит собственные примеры, принимая во внимание вопросы и замечания собеседников	3
Языковая компетенция	10 баллов
Морфо-синтаксис. Правильно употребляет глагольные времена, местоимения, детерминативы, все виды согласований, коннекторы и т.д. Оформляет свою речь в соответствии с правилами устного синтаксиса	3
Лексика. Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим ясное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их основном лексическом значении, в случае необходимости легко использует перифразы для заполнения ситуативно возникающих лексических лакун	4
Фонетика, интонация. Произношение и интонация характеризуются четкостью и естественностью. Речь адекватна ситуации порождения, обладая такими параметрами, как адресованность, громкость, экспрессивность	3